و به این ترتیب زن در برابر پنج بار گواهی مرد، دائر به آلودگی او، پنج بار گواهی برنفی این اتهام می دهد چهار بار با این عبارت: «اشهد بالله انه لمن الـکاذبین فیما رمانی به من الزنا» (خدا را به شهادت میطلبم که او در این نسبتی که به من داده است دروغ می گوید).

و در پنجمین بار می گوید: «ان غضب الله علی ان کان من الصادقین» (غضب خدا بر من باد اگر او راست می گوید).

انـجـام ایـن برنامه که در فقه اسلامی به مناسبت کلمه ((لعن)) در عبارات فـوق ((لـعـان)) نـامـیده شده، چهار حکم قطعی برای این دو همسر در پی خواهدداشت:

نخست اینکه بدون نیاز به صیغه طلاق فورا از هم جدا میشوند. دیگر اینکه برای همیشه این زن و مرد بر هم حرام می گردند، یعنی امکان

#### تفسیر نمونه جلد ۱۴ صفحه ۳۸۲

بازگشتشان به ازدواج مجدد با یکدیگر وجود ندارد.

سوم اینکه حد قذف از مرد و حد زنا از زن برداشته می شود (اما اگر یکی از این دواز اجرای این برنامه سر باز زند اگر مرد باشد حد قذف و اگر زن باشد حد زنا درمورد او اجرا می گردد).

چهارم اینکه فرزندی که در این ماجرا به وجود آمده از مرد منتفی است یعنی باونسبتی نخواهد داشت، اما نسبتش با زن محفوظ خواهد بود.

البت می جزئیات این احکام در آیات فوق نیامده همین اندازه در آخرین آیه موردبحث قرآن می گوید: ‹‹و اگر فضل خدا و رحمتش و اینکه او توبه پذیر و حکیماست نبود بسیاری از مردم هلاک می شدند یا گرفتار مجازاتهای سخت››! (و لولا فضل الله علیکم و رحمته و ان الله تواب حکیم).

در واقع این آیه یک اشاره اجمالی برای تا، کید احکام فوق است، زیرا نشان می دهد که برنامه ((لعان)) یک فضل الهی است و مشکل مناسبات دو همسر رادر این زمینه به نحو صحیحی حل می کند.

از یکسو مرد را مجبور نمی کند که اگر کار خلافی در مورد همسرش دید سکوت کند و برای دادخواهی نزد حاکم شرع نیاید.

از سـوی دیـگـر زن را هم به مجرد اتهام در معرض مجازات حد زنای محصنه قرارنمی دهد و حق دفاع به او عطا می کند.

از سـوی سـوم شوهر را ملزم نمی کند که اگر با چنین صحنهای روبرو شد به دنبال چهار شاهد برود و این راز دردناک را برملا سازد.

از سوی چهارم این مرد و زن را که دیگر قادر به ادامه زندگی مشترک زناشوئی نیدستند از هم جدا میسازد و حتی اجازه نمیدهد در آینده با هم ازدواج کنند، چراکه اگر این نسبت راست باشد آنها از نظر روانی قادر بر ادامه زندگی

### تفسیر نمونه جلد ۱۴ صفحه ۳۸۳

زناشوئی نیستند، و اگر هم دروغ باشد عواطف زن آنچنان جریحه دار شده که بازگشت به زندگی مجدد را مشکل می سازد، چرا که نه سردی بلکه عداوت و دشمنی محصول چنین امری است.

و از سوی پنجم تکلیف فرزند را هم روشن میسازد.

این است فضل و رحمت خداوند و تواب و حکیم بودنش نسبت به بندگان که بااین راه حل ظریف و حساب شده و عادلانه مشکل را گشوده است، و اگر درست بیندیشم حکم اصلی یعنی لزوم چهار شاهد نیز به کلی شکسته نشده، بلکه هریک از این چهار «شهادت» را در مورد زن و شوهر جانشین یک شاهد کرده، وبخشی از احکام آن را برای این قائل شده است.

#### نكتهها:

## ۱ ـ چرا حکم قذف در مورد دو همسر تخصیص خورده؟

نخستین سؤالی که در اینجا مطرح می شود همین است که دو همسر چه خصوصیتی دارند که این حکم استثنائی در مورد اتهام آنها صادر شده؟ پاسخ این سؤال را از یکسو می توان در شاءن نزول آیه پیدا کرد و آن اینکه هر گاه مردی همسرش را با بیگانه ای ببیند اگر بخواهد سکوت کند برای او امکان پذیرنیست، چگونه غیرتش اجازه می دهد هیچگونه عکس العملی در برابر تجاوز به حریم ناموسش نشان ندهد؟ اگر بخواهد نزد قاضی برود و فریاد بکشد که فورا حدقذف درباره او اجرا می شود، زیرا قاضی چه می داند که او راست می گوید شاید دروغ باشد، و اگر بخواهد چهار شاهد بطلبد این نیز با حیثیت و آبروی اونمی سازد، بعلاوه ممکن است ماجرا در این میان پایان گیرد.

از سـوی دیـگـر افـراد بـیـگـانه زود یکدیگر را متهم میسازند ولی مرد و زن کـمـتـریـکـدیـگـر را به این مسائل متهم میکنند، و به همین دلیل در مورد بیگانگان

### تفسیر نمونه جلد ۱۴ صفحه ۳۸۴

آوردن چهار شاهد لازم است و الاحد قذف اجرا می گردد ولی در مورد دو همسرچنین نیست و به این دلیل حکم مزبور از ویژگیهای آنهاست.

### ۲ ـ برنامه مخصوص ((لعان))

از تـوضـیـحاتی که در تفسیر آیات بیان شد به اینجا رسیدیم که برای دفع حد قـذفاز مردی که زن خود را متهم به زنا ساخته لازم است چهار مرتبه خدا را گواه گیردکه راست می گوید که در حقیقت هر یک از این چهار شهادت در این مـورد خـاص جـانـشین شاهدی شده است، و در مرتبه پنجم برای تاءکید بیشتر، لعنت خدا را به جان می خرد اگر دروغگو باشد.

با توجه به اینکه اجرای این مقررات، معمولا در یک محیط اسلامی و توام باتعهدات مذهبی است و هنگامی که کسی ببیند باید در مقابل حاکم اسلامی این چنین قاطعانه خدا را به گواهی بطلبد و لعن بر خود بفرستد، غالبا از اقدام به چنین قاطعانه خودداری می کند، و همین سدی بر سر راه او و اتهامات دروغین می گردد، این در مورد مرد.

اما ایستکه زن برای دفاع از خود باید چهار بار خدا را به گواهی طلبد که این نسسبت دروغ است به خاطر این می باشد که تعادل میان شهادت مرد و زن برقرار شود، و چون زن در معرض اتهام قرار گرفته در پنجمین مرحله با عبارتی شدیدتر ازعبارت مرد از خود دفاع می کند، و غضب خدا را بر خود می خرد اگر مرد راست گفته باشد می دانیم ((لعنت))، دوری از رحمت است اما ((غضب)) چیزی بالاتر از دوری از رحمت می باشد، زیرا غضب مستلزم کیفر و مجازاتی است بیشاز دور ساختن از رحمت، و لذا در تفسیر سوره حمد گفتیم ((مغضوب علیهم)) از ((ضالین)) (گمراهان) بدترند با اینکه ((ضالین)) مسلما دور از رحمت خدامی باشند.

تفسیر نمونه جلد ۱۴ صفحه ۳۸۵

آخرین آیه مورد بحث به صورت جمله شرطیهای است که جزای آن ذکر نشده،همین اندازه می فرماید: اگر فضل و رحمت الهی و اینکه خداوند تواب و حکیماست در کار نبود... ولی نمی فرماید چه می شد، اما با توجه به قرائن کلام، جزای این شرط روشن است و گاه می شود که حذف و سکوت درباره یک مطلب ابهت واهمیت بیشتری به آن می بخشد، و احتمالات زیادی را در ذهن انسان برمی انگیزد که هر کدام به آن سخن مفهوم تازه ای می دهد.

و یا اگر فضل و رحمت الهی نبود، فورا شما را مورد مجازات قرار می داد و هلاک می کرد.

و یا اگر فضل و رحمت الهی نبود این چنین احکام حساب شده را برای تربیت شما انسانها مقرر نمی داشت.

در واقع این حذف جزای شرط، ذهن شنونده را به تمام این امور سوق می دهد

# تفسیر نمونه جلد ۱۴ صفحه ۳۸۶

# آیه ۱۱\_۱۶ آبه و ترجمه

ان الـذيـن جـاءو بـالافـک عـصـبـة منکم لا تحسبوه شرا لکم بل هو خير لکم لکل امری منهم ما اکتسب من الاثم و الذی تولی کبره منهم له عذاب عظیم۱۱ لـو لا اذ سـمـعـتـمـوه ظـن الـمـؤمنون و المؤمنت بانفسهم خيرا و قالوا هذا افکمبين۱۲

لو لا جاءو عليه باربعة شهداء فاذ لم ياتوا بالشهداء فاولئك عند الله هم الكذبون ١٣

و لو لا فضل الله عليكم و رحمته في الدنيا و الاخرة لمسكم في ما افضتم في عظيم ١٤

اذ تـلـقونه بالسنتكم و تقولون بافواهكم ما ليس لكم به علم و تحسبونه هينا و هوعند الله عظيم١٥

و لو لا اذ سمعتموه قلتم ما يكون لنا اءن نتكلم

#### تفسیر نمونه جلد ۱۴ صفحه ۳۸۷

بهذا سبحنك هذابهتان عظيم

ترجمه:

۱۱ ـ کـسانـی که آن تهمت عظیم را مطرح کردند گروهی از شما بودند، اما گـماننکنید این ماجرا برای شما بد است، بلکه خیر شما در آن است، آنها هر کـدام سـهـمخـود را از این گناهی که مرتکب شدند دارند، و کسی که بخش عظیم آن را برعهده گرفت عذاب عظیمی برای او است.

۱۲ ـ چـرا هـنگامی که این (تهمت) را شنیدید مردان و زنان با ایمان نسبت به خـود(و کـسی که همچون خود آنها بود) گمان خیر نبردند؟ چرا نگفتید این یک دروغبزرگ و آشکار است؟!

۱۳ ـ چـرا چـهار شاهد برای آن نیاوردند؟ اکنون که چنین گواهانی نیاوردند آنها درپیشگاه خدا دروغگویانند.

۱۴ ـ و اگـر فضل و رحمت الهی در دنیا و آخرت نصیب شما نمی شد به خاطر این گناهی که کردید عذاب سختی به شما می رسید.

۱۵ ـ بخاطر بیاورید زمانی را که به استقبال این دروغ بزرگ رفتید، و این شایعه رااز زبان یکدیگر می گرفتید، و با دهان خود سخنی می گفتید که به آن یقیننداشتید، و گمان می کردید این مساءله کوچکی است در حالی که نزد خدا بزرگ است!

۱۶ ـ چـرا هـنـگـامـی که آن را شنیدید نگفتید برای ما مجاز نیست که به این تکلم کنیم؟ خداوندا منزهی تو، این بهتان بزرگی است!

## شاءن نزول:

برای آیات فوق دو شاءن نزول نقل شده است:

شاءن نـزول اول کـه مـشـهـورتر است و در کتب تفسیر اهل سنت آمده و در تفاسیر شیعه نیز بالواسطه نقل شده چنین است:

((عایشه)) همسر پیامبر خدا (صلی الله علیه و آله و سلم) می گوید:

پیامبر خدا (صلی الله علیه و آله و سلم) هنگامی که میخواست سفری برود، درمیان همسرانش

### تفسیر نمونه جلد ۱۴ صفحه ۳۸۸

قرعه میافکند، قرعه به نام هر کس میآمد او را با خود میبرد، در یکی از

غـزواتقرعه به نام من افتاد، من با پیامبر (صلی الله علیه و آله و سلم) حرکت کردم، وچون آیه حجاب نازل شده بود در هودجی پوشیده بودم، جنگ به پایان رسید، و مابازگشتیم نزدیک مدینه رسیدیم، شب بود، من از لشکر گاه برای انـجام حاجتی کمی دور شدم هنگامی که بازگشتم متوجه شدم گردنبندی کـه از مـهرههای یمانی داشتم پاره شده است به دنبال آن بازگشتم و معطل شـدم هـنـگـامـی کـه بازگشتم دیدم لشکر حرکت کرده، و هودج مرا بر شتر گذارده اند و رفته اند در حالی که گمان می کرده اند من در آنم، زیرا زنان در آن زمـان بر اثر کمبود غذا سبک جثه بودند بعلاوه من سن و سالی نداشتم، به هـر حـال در آنجا تک و تنها ماندم، و فکر کردم هنگامی که به منزلگاه برسند و مرا نیابند به سراغ من باز می گردند، شب را در آن بیابان ماندم.

اتفاقا صفوان یکی از افراد لشکر مسلمین که او هم از لشکر گاه دور مانده بودشب در آن بیابان بود، به هنگام صبح مرا از دور دید نزدیک آمد هنگامی که مراشناخت بی آنکه یک کلمه با من سخن بگوید جز اینکه «انا لله و انا الیه راجعون» را بر زبان جاری ساخت شتر خود را خواباند، و من بر آن سوار شدم اومهار ناقه را در دست داشت، تا به لشکرگاه رسیدیم، این منظره سبب شد که گروهی درباره من شایعه پردازی کنند و خود را بدین سبب هلاک (و گرفتار مجازات الهی) سازند.

کـسـی کـه بـیـش از هـمـه بـه ایـن تـهمت دامن میزد، ((عبد الله بن ابی سلول))بود.

ما به مدینه رسیدیم و این شایعه در شهر پیچید در حالی که من هیچ از آن خبرنداشتم، در این هنگام بیمار شدم، پیامبر (صلی الله علیه و آله و سلم) به دیدنمی آمد ولی لطف

## تفسیر نمونه جلد ۱۴ صفحه ۳۸۹

سابق را در او نـمـیدیـدم، و نمیدانستم قضیه از چه قرار است؟ حالم بهتر شد،بیرون آمدم و کم کم از بعضی از زنان نزدیک از شایعهسازی منافقان آگاه شدم.

بیماریم شدت گرفت، پیامبر (صلی الله علیه و آله و سلم) به دیدن من آمد، از اواجازه خواستم به خانه پدرم بروم، هنگامی که به خانه پدر آمدم از مادر پرسیدم مردم چه می گویند؟ او به من گفت: غصه نخور به خدا سوگند

زنانی که امتیازی دارند و مورد حسد دیگران هستند درباره آنها سخن بسیار گفته می شود.

در این هنگام پیامبر (صلی الله علیه و آله و سلم) ((علی بن ابی طالب))(علیهالسلام) و ((اسامة بن زید)) را مورد مشورت قرار داد که در برابر این گفتگوها چه کنم؟

اما اسامة گفت: ای رسولخدا (صلی الله علیه و آله و سلم) او خانواده تو است و ماجز خیر از او ندیده ایم (اعتنائی به سخنان مردم نکن).

و اما على (عليهالسلام) گفت: اى پيامبر! خداوند كار را بر تو سخت نكرده است،غير از او همسر بسيار است، از كنيز او در اين باره تحقيق كن.

پیامبر (صلی الله علیه و آله و سلم) کنیز مرا فرا خواند، و از او پرسید آیا چیزی کهشک و شبههای پیرامون عایشه برانگیزد هرگز دیدهای ؟ کنیز گفت: به خدائی کهتو را به حق مبعوث کرده است من هیچ کار خلافی از او ندیدهام. در این هنگام پیامبر (صلی الله علیه و آله و سلم) تصمیم گرفت این سخنان را بامردم در میان بگذارد، بر سر منبر رفت و رو به مسلمانان کرد و گفت: ای گروه مسلمین! هر گاه مردی (منظورش عبد الله بن ابی سلول بود) مرا در مورد خانوادهام که جز پاکی از او ندیدهام ناراحت کند اگر او را مجازات کنم معذورم؟! و همچنین اگر دامنه این اتهام دامان مردی را بگیرد که من هرگز بدی از اوندیدهام تکلیف چیست؟

(سعد بن معاذ انصاری) برخاست عرض کرد: تو حق داری، اگر او از طایفه اوس باشد من گردنش را میزنم (سعد بن معاذ بزرگ طایفه اوس بود) و اگر

### تفسیر نمونه جلد ۱۴ صفحه ۳۹۰

از برادران ما از طایفه خزرج باشد تو دستور بده تا دستورت را اجرا کنیم. 
(سعد بن عباده) که بزرگ ((خزرج)) و مرد صالحی بود در اینجا
تعصبقومیت او را فرو گرفت (عبد الله بن ابی که این شایعه دروغین را دامن
میزد ازطایفه خزرج بود) رو به سعد کرد و گفت: تو دروغ میگوئی! به خدا
سوگند توانائی برکشتن چنین کسی را اگر از قبیله ما باشد نخواهی داشت!
((اسید بن خضیر)) که پسر عموی ((سعد بن معاذ)) بود رو به ((سعد بن عباده)) کرد و گفت تو دروغ میگوئی! به خدا قسم ما چنین کسی را به

قتل مي رسانيم، تو منافقي، و از منافقين دفاع مي كني!.

در این هنگام چیزی نمانده بود که قبیله ((اوس)) و ((خزرج)) بجان هم بیفتندو جنگ شروع شود، در حالی که پیامبر (صلی الله علیه و آله و سلم) بر منبرایستاده بود، حضرت بالاخره آنها را خاموش و ساکت کرد.

این وضع همچنان ادامه داشت و غم و اندوه شدید وجود مرا فرا گرفته بود و یکماهبود که پیامبر هرگز در کنار من نمینشست.

من خود میدانستم که از این تهمت پاکم و بالاخره خداوند مطلب را روشنخواهد کرد.

سرانجام روزی پیامبر (صلی الله علیه و آله و سلم) نزد من آمد در حالی که خیدانبود، و نخستین سخنش این بود بشارت بر تو باد که خداوند تو را از این اتهام مبراساخت، در این هنگام بود که آیات ان الذین جائوا بالافک... تا آخر آیات نازل گردید.

(و به دنبال نزول این آیات آنها که این دروغ را پخش کرده بودند همگی حد قذفبر آنها جاری شد).

### تفسیر نمونه جلد ۱۴ صفحه ۳۹۱

شاءن نـزول دوم کـه در بعضی از کتب در کنار شان نزول اول ذکر شده است چـنیناست: ((ماریه قبطیه)) یکی از همسران پیامبر (صلی الله علیه و آله و سلم) ازسـوی ((عایشه)) مورد اتهام قرار گرفت، زیرا او فرزندی از پیامبر (صلـی الله عـلـیه و آله و سلم) بنام ابراهیم داشت، هنگامی که ابراهیم از دنیا رفـت پیامبر (صلی الله علیه و آله و سلم) شدیدا غمگین شد، عایشه گفت چرا اینقدر ناراحتی؟ او درحقیقت فرزند تو نبود، فرزند ((جریح قبطی)) بود!! هـنـگـامـی کـه رسـول خـدا این سخن را شنید علی (علیهالسلام) را ماءمور کشتن ((جریح)) کرد که به خود اجازه چنین خیانتی را داده بود.

هنگامی که علی (علیهالسلام) به سراغ جریح با شمشیر برهنه رفت و او آثارغضب را در چهره حضرت مشاهده نمود فرار کرد و از درخت نخلی بالا رفت هنگامی که احساس کرد ممکن است علی (علیهالسلام) به او برسد خود را ازبالای درخت بزیر انداخت در این هنگام پیراهن او بالا رفت و معلوم شد که اصلااو آلت جنسی ندارد.

على (عليه السلام) به خدمت پيامبر آمد و عرض كرد آيا بايد در انجام

دستورات شما قاطعانه پیش روم یا تحقیق کنم؟ فرمود باید تحقیق کنی، علی (علیه السلام) جریان را عرض کرد پیامبر (صلی الله علیه و آله و سلم) شکر خدا رابجای آورد و فرمود شکر خدا را که بدی و آلودگی را از دامان ما دور کرده است.

در این هنگام آیات فوق نازل شد و اهمیت این موضوع را بازگو کرد. تحقیق و بررسی

با اینکه نخستین شاءن نزول ـ همانگونه که گفتیم ـ در بسیاری از منابع اسلامی آمده ولی جای گفتگو و چون و چرا و نقاط مبهم در آن وجود دارد از حمله:

۱ ـ از تعبیرات مختلف این حدیث ـ با تفاوتهائی که دارد ـ به خوبی استفاده می شود که پیامبر اکرم (صلی الله علیه و آله و سلم) تحت تا تثیر موج شایعه قرار گرفت تا آنجا که با

### تفسیر نمونه جلد ۱۴ صفحه ۳۹۲

یارانش در این زمینه به گفتگو و مشاوره نشست و حتی برخورد خود را با عایشه تغییر داد، و مدتی طولانی از او کناره گیری نمود، و رفتارهای دیگری که همه حاکی از این است که پیامبر (صلی الله علیه و آله و سلم) طبق این روایت شایعه را تا حد زیادی پذیرا شد.

ایس موضوع نه تنها با مقام عصمت سازگار نیست، بلکه یک مسلمان با ایمان وثابت القدم نیز نباید این چنین تحت تاثیر شایعات بی دلیل قرار گیرد، و اگرشایعه در فکر او تا آثیر ناخود آگاهی بگذارد در عمل نباید روش خود را تغییر دهد وتسلیم آن گردد، تا چه رسد به معصوم که مقامش روشن است. آیا می توان باور کرد که عتابها و سرزنشهای شدیدی که در آیات بعد خواهد آمدکه چرا گروهی از مؤمنان تحت تا آثیر این شایعه قرار گرفتند؟ چرا مطالبه چهارشاهد ننمودند؟ شامل شخص پیامبر (صلی الله علیه و آله و سلم) نیز بسود؟! این یکی از ایرادهای مهمی است که ما را در صحت این شان نزول باقل گرفتار تردید می کند.

۲ ـ بـا ایـنـکـه ظاهر آیات چنین نشان میدهد که حکم مربوط به ((قذف)) (نسبت اتهام عمل منافی عفت) قبل از داستان افک نازل شده است، چرا پیامبر (صلی الله علیه و آله و سلم) در همان روز که چنین تهمتی از ناحیه عبدالله بن ابی سلول و جمعی دیگر پخش شد، آنها را احضار نفرمود و حد الهی را در مورد آنها اجرا نکرد؟ (مگر اینکه گفته شود که آیه قذف و آیات مربوط به افک همه یک جانازل شده و یا به تعبیر دیگر آن حکم نیز به تناسب این موضوع تشریع گردیده که در این صورت این ایراد منتفی می شود ولی ایراد اول کاملا به قوت خود باقی است).

و اما در مورد شاءن نزول دوم، مشکل از این بیشتر است چرا که: اولا: مطابق این شاءن نزول کسی که مرتکب تهمت زدن شد، یک نفر

حقیل گفرت بعدی